



Briselē, 2019. gada 10. jūlijā  
(OR. en)

---

Starpiestāžu lieta:  
2019/0150(NLE)

---

11150/19  
ADD 1

**PECHE 324**

## PRIEKŠLIKUMS

---

Sūtītājs: Direktors *Jordi AYET PUIGARNAU* kungs, Eiropas Komisijas  
ģenerālsekreitāra vārdā

Saņemšanas datums: 2019. gada 10. jūlijis

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekreitārs *Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN* kungs

---

K-jas dok. Nr.: COM(2019) 327 final - ANNEXES 1 to 2

Temats: PIELIKUMI  
dokumentam  
Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības  
vārdā jāieņem Centrālaustrumu Atlantijas zvejniecības komitejā

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 327 *final* - ANNEXES 1 to 2.

---

Pielikumā: COM(2019) 327 *final* - ANNEXES 1 to 2



Briselē, 10.7.2019.  
COM(2019) 327 final

ANNEXES 1 to 2

## **PIELIKUMI**

**priekšlikumam**

## **PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Centrālaustrumu Atlantijas  
zvejniecības komitejā**

## **I PIELIKUMS**

Nostāja, kas Savienības vārdā jāienņem Centrālaustrumu Atlantijas zvejniecības komitejā  
(CECAF)

### **1. PRINCIPI**

*CECAF* satvarā Savienība:

- a) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā (KZP), jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt ekosistēmiskas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- b) tiecas to *CECAF* pasākumu sagatavošanas posmā, ko *CECAF* pieņem saskaņā ar tās pārskatītajiem statūtiem, pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas;
- c) nodrošina, ka *CECAF* pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- d) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) un reģionālo zvejniecības struktūru (RZS) paraugpraksi attiecīgajā apgabalā, un nodrošina, ka pienācīgā gadījumā tiek veicināta koordinācija starp RZPO un attiecīgām organizācijām, piemēram, apakšreģionālām zvejniecības organizācijām un reģionālajām jūras konvencijām (RJK), un sadarbība (arī sadarbības mehānismi, kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO, bet ko izmanto sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju) ar pasaules mēroga organizācijām to attiecīgā pilnvarojuma satvarā;
- e) tiecas panākt konsekvenci un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, nodarbinātība, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- f) nodrošina Savienības starptautisko saistību ievērošanu;
- g) darbojas saskaņā ar Padomes 2012. gada 19. marta secinājumiem par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju<sup>1</sup>;
- h) tiecas Savienības flotei *CECAF* kompetences apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;

<sup>1</sup> 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

- i) darbojas saskaņā ar Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Komisijas kopīgo paziņojumu “Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība”<sup>2</sup>, kā arī Padomes secinājumiem par minēto kopīgo paziņojumu<sup>3</sup> un veicina pasākumus, kas atbalsta un kāpina *CECAF* rezultativitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo tās pārvaldību un veikumu, jo īpaši atbalstot *CECAF* reformu, kas īstenojama, lai tā klūtu par pilntiesīgu RZPO, un tādējādi dod ieguldījumu visos ilgtspējīgas okeānu pārvaldības aspektos.

## 2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt *CECAF* šādu pasākumu pieņemšanā:

- a) *CECAF* kompetences apgabala dzīvo jūras resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas pamatojas uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem;
- b) pasākumi, kas saistīti ar *CECAF* kompetences apgabalā veicamām uzraudzības, kontroles un pārraudzības darbībām, t. sk. tām, kuru mērķis ir aizkavēt, novērst un izskauzt nelegālas, nereģistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbības;
- c) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību un akvakultūras negatīvo ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu un novērst plastmasas izmēšanu jūrā, samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām, tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi *CECAF* kompetences apgabalā, kas ir saskaņā ar FAO Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskauzt izmetumus;
- d) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku ietekmi okeānā un atvieglot šādu zvejas rīku identificēšanu un atgūšanu;
- e) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZS un RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecību pārvaldībā tajā pašā apgabalā;
- f) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- g) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz *CECAF* apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

<sup>2</sup> JOIN(2016) 49 *final*, 10.11.2016.

<sup>3</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

## **II PIELIKUMS**

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāieņem  
Centrālaustrumu Atlantijas zvejniecības komitejas sesijās

Pirms katras *CECAF* sesijas, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus, kas var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras *CECAF* sesijas Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām, lai tās varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja *CECAF* sesijas gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.